



BrückenbauerInnen

Përkrahim prindërit, zhvillojmë fëmijët

Si funksionon shkolla në Bazel?

Ku mund të mësojë fëmija im gjermanisht?

Shkolla më shkroi një letër: Çfarë do të thotë kjo?

Unë duhet të punoj – kush kujdeset për fëmijën tim?

Ka shumë shqetësime në familjen tonë! Ku mund të gjej ndihmë?

Fëmija im nuk po zhvillohet mirë. Kë mund të kontaktoj?

**A ndiheni të lënë vetëm me pyetjet tuaja?
Le t'ju këshillojmë dhe t'ju shoqërojmë!**

Albanisch

Arabisch

Bosnisch
Kroatisch
Serbisch

Deutsch

Englisch

Italienisch

Kurdisch
Kurmançi

Portugie-
sisch

Spanisch

Tamilisch

Tigrinya
Amha-
risch

Türkisch



Kush jemi ne? Ne jemi një ekip profesionistësh të trajnuar si ndërmjetësues interkulturore dhe punojmë për projektin «BrückenbauerInnen (Ura lidhëset / it)». Ne po ashtu e kemi përjetuar migrimin dhe i kuptojmë të gjitha shqetësimet kur janë në pyetje fëmijët. Ne qëndrojmë pranë jush, ju këshillojmë dhe ju ndihmojmë rreth pyetjeve tuaja të rëndësishme për fëmijën tuaj. Ne ju ndihmojmë të përkrahni zhvillimin e fëmijës suaj dhe të mbani bashkëpunim të mirë me shkollën dhe mësuesit.

Çfarë ofrojmë ne? Ne i vizitojmë rregullisht familjet e interesuara, sigurojmë informacione, shpjegojmë arsimin zviceran, sistemin shëndetësor dhe social, ju prezantojmë qendrat dhe ofertat e përshtatshme këshillimore dhe ju shoqërojmë në biseda në shkollë ose në departamente të tjera të specializuara. Ne orientohemi simbas nevojave tuaja.

Jeni të interesuar? Nëse jeni të interesuar për një shoqërim të tillë, ju lutemi na telefononi ose na dërgoni një E-Mail. Ne do t'ju kontaktojmë. Oferta është në dispozicion në njëmbëdhjetë gjuhë dhe është falas për ju. Infomacione të hollësishme mund të gjeni në faqen tonë të internetit: www.heks.ch/brueckenbauerinnen

Kontakt: 079 767 76 94 / 079 269 15 98 (Shqip),
Irene Zwetsch (Gjermanisht), 061 367 94 48 (të martën dhe të premten gjatë tërë ditës), Email: irene.zwetsch@heks.ch

HEKS udhëheqë «BrückenbauerInnen» në emër të:

cms
Christoph Merian Stiftung



Kanton Basel-Stadt



HILFSWERK DER EVANGELISCHEN KIRCHEN SCHWEIZ

BrückenbauerInnen

Pfeffingerstrasse 41
Postfach
4002 Basel

Tel. 061 367 94 48
irene.zwetsch@heks.ch
www.heks.ch